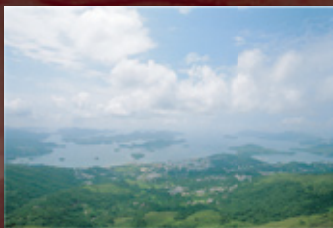


引言

Introduction

西貢素有“香港消閒花園”的美譽，以山明水秀、風光怡人見稱。市民在飽覽田園景致，感受漁港風情的同時，也會被區內的文物古蹟所吸引。對於十七世紀以來西貢社會的演變，以及民生風俗、歷史掌故，可能早為人們所熟識，但對於幾百以至幾千年前的西貢歷史，卻無史籍記載，我們如何能追尋先民於西貢地區生活的足跡？



西貢墟及內港
Sai Kung Market and Inner Port Shelter (Sai Kung Ho)

幸好西貢地區所出土的考古文物和遺跡，填補了文獻資料所無法記述的空白過去。1993年滙西洲的考古發掘曾發現豐富的東漢時期文物；1999年鐘涌的發掘亦出土不少宋明時期的外銷瓷器。2001至2002年沙下的考古發掘更發現大量史前時期的實物遺存。這些重要的考古發現可以復原史前先民的生活面貌，以至重建香港的早期歷史。

Notably known as Hong Kong's "Leisure Garden", Sai Kung is a place for people to enjoy natural landscapes and scenic seascapes. Besides its distinctive countryside and fishing ports, Sai Kung's cultural heritage is also an attraction for visitors. We may claim that we are familiar with the social development of Sai Kung and the villagers' folk customs since the 17th Century. Yet, in the absence of historical records, how can we trace the footsteps of the ancient inhabitants of Sai Kung as early as hundreds of years ago?



沙下發掘工作
Sha Ha excavation work